



**Datele de contact sunt contra cost. Detalii aici: <https://www.rabota.md/ro/prices/cv>**

# Письменный переводчик (удалённо)

## Despre mine

Моё хобби - музыка. Мне нравится помогать работать с детьми и подростками. Нравится играть в настольный теннис.., а также на музыкальных инструментах. Помогаю в хорах, играю, песни предлагаю, перевожу и т.д. Люблю воду и большие пространства, дороги, электротранспорт.

- ♀ 33 ani
- ♂ Masculin
- ⌚ Bălti
- ✉ 1 000 MDL

## Preferințe

- Flexibil

## Limbi

- Română · Comunicare
- Rusă · Fluent
- Engleză · Fluent
- Ucraineană · Elementar
- Spaniolă · Mediu

## Experiența profesională

### Письменный переводчик удалённо · Фриланс

Februarie 2023 - Martie 2023 · 1 lună

Письменный перевод на английский язык с русского и польского языков. 15-30 страниц в день. Справлялся за 6-10 часов. Использовал избранные онлайн-переводчики, чтобы успеть, однако, мои работы не выглядят механическими. Каждая работа проходила через внимательное и одновременно, быстрое прочтение и редактирование, исправление. Плюсом был факт работы по знакомым темам как практики после обучения.

### Письменный, устный переводчик · Детские (летние) лагеря, молодёжные конференции, политика, музыка

Ianuarie 2010 - Ianuarie 2017 · 7 ani 1 lună

"Переводил устно в лагерях", "Переводил удалённо", "Переводил песни", "Проводил уроки на английском языке", "Проводил уроки по английскому языку".

"Набрал некоторый опыт как в устных, так и в письменных переводах", "Набрал опыт в использовании компьютера и другой техники", "Помог правильно выполнить и подготовиться к выполнению разных учебных задач".

## Studii: Medii

### Миракол

Absolvit în: 2013

Specialitatea: Секретарь

## **Cursuri, training-uri**

### **Английский Интенсив**

*Absolvit în 2010*

Organizer: Молдавская Библейская Семинария

### **Английский, испанский**

*Absolvit în 2019*

Organizer: Дипломатическая Академия МИД РФ